

11. Если вы получили травму на работе или вас сбили по дороге на работу или с работы, первым делом нужно добиться признания производственной травмы. Если работодатель не подаёт заявление, подайте его сами (правила Китая)

Выгодность исходной версии: высокая

Доказательность А · исходная версия

для денег

бесплатно

несколько часов

без силы воли

Частично Китай

Российские данные: частично

Китайские условия и российские данные разделены по полям. Российская сверка частичная; непроверенные поля отмечены отдельно. Оценки и фильтры относятся к исходной версии.

Оценки выше относятся к исходной версии; отдельная оценка российского варианта не проводилась.

Простыми словами

Китай — исходная версия. Травма на работе в Китае считается производственной. Если вас сбили по дороге на работу или с работы и основная ответственность лежит не на вас, это тоже считается производственной травмой. Но без признания производственной травмы вы не получите ни возмещения медицинских расходов, ни зарплаты за время восстановления, ни пособия в связи с утратой трудоспособности. Работодатель должен подать заявление в течение 30 дней. Если он этого не делает, вы, ваши родственники или профсоюз можете сами подать заявление в орган управления социальным страхованием (社保行政部门) в течение года.

Россия. В России травма во время работы тоже подлежит обязательному расследованию. Случай по дороге на работу или с работы учитывается, если человек ехал на транспорте работодателя либо использовал личный транспорт в служебных целях по его распоряжению. В приведённых

источниках не сказано, что работник может сам подать заявление вместо работодателя.

Затраты

Китай — исходная версия. Бесплатно, нужно сходить в орган управления социальным страхованием (社保行政部门). С собой нужны три документа: заявление о признании производственной травмы (工伤认定申请表), подтверждение трудовых отношений и медицинское заключение о диагнозе.

Россия. Стоимость и порядок обращения в этих источниках не указаны.

Выгода

Китай — исходная версия. Без признания производственной травмы в Китае вы не получите ни возмещения медицинских расходов, ни зарплаты за время восстановления (зарплаты за период освобождения от работы с сохранением оплаты), ни пособия в связи с утратой трудоспособности. Если работодатель не подал заявление в течение 30 дней, положенные за это время выплаты в связи с производственной травмой он оплачивает сам

Россия. В этих источниках не указано, какие выплаты положены пострадавшему.

Примечания

Китай — исходная версия. Срок в 1 год в Китае нужно воспринимать всерьёз, не тяните. Но время задержки не по вашей вине не входит в этот 1 год: обстоятельства непреодолимой силы, ограничение личной свободы, причины со стороны работодателя, несовершенство системы регистрации в органе социального страхования (社保部门), обращение в трудовой арбитраж или суд для подтверждения трудовых отношений. Поэтому, если работодатель затягивает подачу заявления и срок уже истёк, всё равно подайте заявление и приложите доказательства того, что работодатель затягивал. Если орган социального страхования (社保部门) не принимает заявление или вы не согласны с решением о признании травмы, можно подать заявление об административном пересмотре, а можно сразу обратиться в суд. Если работодатель утверждает, что травма не производственная, доказывать это должен он. Но вам тоже нужно сохранять материалы: фотографии, сделанные в день происшествия, контакты коллег, записи о приёмах у врача, данные учёта рабочего времени. В статье 16 китайского

положения о производственных травмах перечислены три случая, когда травма не признаётся производственной: умышленное совершение преступления, алкогольное опьянение или употребление наркотиков, нанесение себе увечий или самоубийство. В статье 15 также предусмотрены случаи, «приравняемые к производственной травме»: смерть от внезапного заболевания в рабочее время на рабочем месте либо смерть в течение 48 часов, несмотря на меры по спасению жизни.

Россия. По итогам расследования оформляют акт о несчастном случае и акт формы Н-1.

Источники

Китай — исходная версия — источники

1. 国务院 (2010 修订). 工伤保险条例 (国务院令 第 586 号) 第十四条列了七种「应当认定为工伤」, 含「(六) 在上下班途中, 受到非本人主要责任的交通事故或者城市轨道交通、客运轮渡、火车事故伤害的」
2. 第十七条「所在单位应当自事故伤害发生之日或者被诊断、鉴定为职业病之日起30日内, 向统筹地区社会保险行政部门提出工伤认定申请」「用人单位未按前款规定提出工伤认定申请的, 工伤职工或者其近亲属、工会组织在事故伤害发生之日或者被诊断、鉴定为职业病之日起1年内, 可以直接向用人单位所在地统筹地区社会保险行政部门提出工伤认定申请」「用人单位未在本条第一款规定的时限内提交工伤认定申请, 在此期间发生符合本条例规定的工伤待遇等有关费用由该用人单位负担」
3. 第十九条「职工或者其近亲属认为是工伤, 用人单位不认为是工伤的, 由用人单位承担举证责任」
4. 第二十条「自受理工伤认定申请之日起60日内作出工伤认定的决定」
5. 第五十五条, 对「工伤认定申请不予受理的决定不服的」「对工伤认定结论不服的」, 「可以依法申请行政复议, 也可以依法向人民法院提起行政诉讼」.
www.gov.cn/gongbao/content/2011/content_1778064.htm
6. 最高人民法院 (2014). 关于审理工伤保险行政案件若干问题的规定 (法释〔2014〕9号) 第七条: 「由于不属于职工或者其近亲属自身原因超过工伤认定申请期限的, 被耽误的时间不计算在工伤认定申请期限内」, 所列情形为「(一) 不可抗力; (二) 人身自由受到限制; (三) 属于用人单位原因; (四) 社会保险行政部门登记制度不完善; (五) 当事人对是否存在劳动关系申请仲裁、提起民事诉讼」. www.court.gov.cn/fabu/xiangqing/6775.html

Россия — источники

1. Расследование несчастных случаев с 01 сентября 2022 года. Проверено 08.10.2026.
git72.rostrud.gov.ru/upload/iblock/182/rns-s-01-sentyabrya-2022-god...
2. О травмах на производстве | Центральная межрегиональная.... Проверено 08.10.2026.
git77.rostrud.gov.ru/links/spravochnaya_informatsiya/177085.html

